BP3多语言说明书（V1.2增加俄罗斯定制内容）
材质：80g书写纸，双面印刷；
尺寸：120*120mm，共60页；

英

PETKIT

BREEZY xZONE
PET CARRIER
INSTRUCTION MANUAL

English 1-6
Deutsch 7-12
En français 13-18
Português 19-24
Español 25-30
日本語 31-36
繁體 37-42
한국어 43-48
Italiano 49-54
Русский 55-60

Please read the manual carefully before using the product and keep it properly.

1

Product Description

Product Information
Product name: PETKIT BREEZY xZONE PET CARRIER
Product code: P7703
Product dimensions: 350x270x430mm
Weight: 1.7kg
Extended size: For cat and small breed dogs (no more than 6kg)
Material: 600D Oxford, lining, netting - 100% Polyester fiber (apart from outer layer of coloring)

Product Features
- Expandable interior space
- Well ventilated on all sides
- Folds down for easier storage
- Decompression system on the back

Handle
Light cover
Front viewing window
Storage pouch
Stop locking
Zipper pull
Opening state
The back can be expanded for more interior space
Air vent
Safety belt hole
There is a removable drain pool pad on the bottom

2

Use and maintenance

Notice
1. For daily use, you can roll up the light cover to improve ventilation (In an emergency situation or if your pet is not used to being in a confined space, please close the light cover immediately).
2. Double-sided inner pad can be used according to the specific situation (Oxford cloth on one side: water and scratch resistant. Flannel on the opposite side: warm and comfortable).
3. Please do not overload the product (Maximum weight capacity is mentioned in the user's Manual. First, pull out the drain pool pad and fix it to the back of the backpack.
4. We recommend only unfolding and expanding the back on a level surface and in a quiet environment, such as you might find indoors, in your vehicle, or outdoors.

Daily maintenance
1. To keep the look of the product for an extended period of time, we recommend that you fold it down and store it away.
To prevent damage and fading colors, please do not leave the product in direct sunlight.
2. Please remove the drain pool pad before cleaning the product (Wipe with a damp cloth).
If the product becomes dirty, you can clean it using soft towel or cloth, then air dry or to a well-ventilated area before using. Do not twist the product to remove moisture.
3. Before cleaning the zippers, fasteners, webbing, make sure to follow all the cleaning instructions listed in the User's Manual.

Cleaning
The temperature when cleaning should not exceed 30 degrees Celsius. Handwash only. Do not machine wash. Do not bleach. Do not iron. Do not machine dry. Do not dry clean. Hang and air dry.

3

Setup Guide

Getting started
1. Open product packaging and remove product.
2. Pull the sides of the backpack outward.
3. Flip up the zippers on each side and spread the inside cushion out evenly to complete the setup process.

4

Unfolding and expanding the back
1. Pull out the dusty-proof pad from the interlayer on the back side.
2. Put the dusty-proof pad to the back of the backpack.
3. Grasp both zippers on the back of the backpack, pull to the back (Attach velcro to opposite side).
4. Unfold the backside of the backpack until it is flat.

5

5. Unzip the compartment zipper from the inside of the enclosure, line up the Velcro attachments, and lay it flat.
6. Setup complete.

6

德

PETKIT

BREEZY xZONE
PET BACKPACK
BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir bitten Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch lesen Sie das Produkt verwenden und bewahren sie es ordnungsgemäß auf

7

Produktbeschreibung

Produktinformation
Produktname: Petkit Pet Backpack xZONE
Code des Produkt: P7703
Produktabmessungen: 350x270x430mm
Produktgewicht: 1,7kg
Verlängerte Größe: Für Katzen und Hunde kleiner Rassen (nicht mehr als 6 kg)
Materialmaterialien: Stoff, Futter, Netz - 100% Polyesterfaser (abgesehen von der äußeren Farbschicht)

Produktmerkmale
- Erweiterbarer Innenraum
- Gut belüftet an allen Seiten
- Zur reduzierten Aufbewahrung zusammenklappbar
- Dekompressionssystem auf der Rückseite

Griff
Leuchte Abdeckung
Sichtfenster
Aufbewahrungstasche
Stoppschloss
Reißverschluss
Öffnungszustand
Sicherheitsgurtloch
Die Rückseite kann für mehr Innenraum erweitert werden
Belüftungsöffnung
Reißverschluss zum Öffnen
Auf der Unterseite befindet sich ein abnehmbares Ablaufschwämmchen

8

Verwendung und Wartung

Hinweis
1. Für den täglichen Gebrauch können Sie die Lichtabdeckung aufrollen, um die Belüftung zu verbessern (In einer Notsituation oder wenn Ihr Haustier nicht daran gewöhnt ist, in einem begrenzten Raum zu sein, schließen Sie bitte sofort die Lichtabdeckung).
2. Doppelseitige Innenpolster können je nach spezifischer Situation verwendet werden (Oxford-Stoff auf einer Seite: wasser- und kratzfest. Flanell auf der gegenüberliegenden Seite: warm und bequem).
3. Bitte überlasten Sie das Produkt nicht (Die maximale Gewichtskapazität ist in der Bedienungsanleitung des Benutzers angegeben. Ziehen Sie zuerst das Ablaufschwämmchen heraus und befestigen Sie es an der Rückseite des Rucksacks.
4. Wir empfehlen, den Rucksack nur auf einer ebenen Fläche und in einer ruhigen Umgebung zu entfalten und zu erweitern, wie Sie sie drinnen, in Ihrem Fahrzeug oder im Freien finden.

Tägliche Wartung
1. Um das Aussehen des Produkts längere Zeit nicht verändern, können Sie es zusammenrollen für eine aufbewahrungen Lassen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt, um Verblassen und Beschädigungen zu vermeiden.
Bevor Sie das Produkt reinigen, entfernen Sie das Ablaufschwämmchen (Mit einem feuchten Tuch abwischen).
Wenn das Produkt schmutzig wird, können Sie es mit einem weichen Tuch oder Tuch reinigen, dann an einem gut belüfteten Ort trocknen lassen, bevor Sie es erneut verwenden. Drehen Sie das Produkt nicht, um Feuchtigkeit zu entfernen.
3. Bevor Sie Reißverschlüsse, Verschlüsse, Gurtbänder und Netze reinigen, befolgen Sie alle in der Benutzerhandbuch aufgeführten Reinigungsanweisungen.

Reinigung
Die Temperatur beim Reinigen sollte 30 Grad Celsius nicht überschreiten. Nur zum Handwaschen. Nicht in der Maschine waschen. Nicht bleichen. Nein Bügeln. Nicht maschinell trocknen. Reinigt chemisch nicht. Aufhängen und an der Luft trocknen lassen. Nicht in der Maschine waschen. Do not bleach. Do not iron. Do not machine dry. Do not dry clean. Hang and air dry.

9

Installationsanleitung

Anfangen
1. Öffnen Sie die Produktverpackung und entfernen Sie das Produkt.
2. Ziehen Sie die Seiten des Rucksacks nach außen.
3. Schließen Sie den Reißverschlüsse auf jeder Seite mit einem Reißverschluss und verteilen Sie das Innenkissen gleichmäßig, um den Einrichtungsvorgang abzuschließen.

10

Den Rucksack entfalten und erweitern
1. Ziehen Sie das staubdichte Pad aus der Innenschicht auf der Rückseite heraus.
2. Befestigen Sie das staubdichte Pad an der Rückseite des Rucksacks.
3. Öffnen Sie beide Reißverschlüsse auf der Rückseite des Rucksacks (Kleben Sie Klettverschluss auf die gegenüberliegende Seite).
4. Entfalten Sie die Rückseite des Rucksacks, bis er flach liegt.

11

5. Öffnen Sie den Reißverschluss des Fachs von der Innenseite des Rucksacks, richten Sie die Klettverschlüsse aus und legen Sie das Fach hin.
6. Konfiguration abgeschlossen.

12

法

PETKIT

BREEZY xZONE
PET BACKPACK
MODE D'EMPLOI

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire minutieusement ce mode d'emploi,Le garder dans un endroit approprié

13

Description du produit

Information sur le produit
Nom du produit: PETKIT Pet Backpack xZONE
Code du Produit: P7703
Dimensions du produit: 350x270x430mm
Poids du produit: 1.7kg
Utilisation prévues: Pour les chats et les chiens de petite race (pas plus de 6 kg)
Matériel d'emballage: Tissu, Doublure, Filet - 100% fibre de polyester (sauf la couche externe de coloration)

Caractéristiques du produit
- Espace intérieur extensible
- Bien ventilé de tous les côtés
- Se replie pour un rangement plus facile
- Système de décompression au dos

Poignée
Couvercle lumière
Fenêtre de visualisation avant
Poche de rangement
Verrouillage de l'arrêt
Ouverture
Trou de ceinture de sécurité
L'arrière est extensible pour un espace intérieur 37 intérieur
Ventilation
Fermeture éclair
Auf der Unterseite befindet sich ein abnehmbares Ablaufschwämmchen
Si vous encourager ne pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, nous vous recommandons de le plier et de le ranger.
Pour préserver les dommages et la décoloration, veuillez ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil.
2. Veuillez retirer le tampon de déchirures, évitez de toucher le produit avec des objets pointus.
Si le produit est sale, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon doux, puis le faire sécher à l'air libre dans un endroit bien ventilé avant de l'utiliser. Ne tordez pas le produit pour éliminer l'humidité.
Si vous devez éliminer le produit avant de le nettoyer, veillez suivre toutes les instructions de nettoyage figurant dans le manuel de l'utilisateur.

14

Utilisation et entretien

Avis
1. Pour une utilisation quotidienne, vous pouvez enrouler la couverture légère pour une meilleure ventilation (En cas d'urgence ou si votre animal de compagnie n'est pas habitué à un environnement fermé, nous vous recommandons d'abaisser la couverture légère).
2. Le coussin intérieur double face est utilisable en fonction des situations spécifiques (tissu Oxford d'un côté: résistant à l'eau et aux rayures. Flanelle sur le côté opposé: chaud et confortable).
3. Lorsque vous utilisez le produit, veuillez ne pas le surcharger (la capacité de charge maximale est indiquée dans le manuel de l'utilisateur. Tout d'abord, sortez le coussin anti-poussière et fixez-le à l'arrière du sac à dos.
4. Nous recommandons de déplier et d'étendre le dos uniquement sur une surface plane et dans un environnement calme, comme celui que vous pouvez trouver à l'intérieur, dans votre véhicule ou à l'extérieur.

Entretien quotidien
1. Si vous encourager ne pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, nous vous recommandons de le plier et de le ranger.
Pour préserver les dommages et la décoloration, veuillez ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil.
2. Veuillez retirer le tampon de déchirures, évitez de toucher le produit avec des objets pointus.
Si le produit est sale, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon doux, puis le faire sécher à l'air libre dans un endroit bien ventilé avant de l'utiliser. Ne tordez pas le produit pour éliminer l'humidité.
Si vous devez éliminer le produit avant de le nettoyer, veillez suivre toutes les instructions de nettoyage figurant dans le manuel de l'utilisateur.

Nettoyage :
La température lors du nettoyage ne doit pas être supérieure à 30 degrés Celsius. Lavage à la main uniquement. Ne pas laver en machine. Ne pas blanchir. Ne pas repasser. Ne pas faire sécher en machine. Ne pas nettoyer à sec. Suspendre et sécher à l'air libre.

15

Guide d'installation

Commencer procéder
1. Ouvrez l'emballage du produit et retirez le produit.
2. Tirez les côtés du sac à dos vers l'extérieur.
3. Retournez les fermetures de chaque côté et étalez le coussin intérieur de manière uniforme pour terminer le processus de configuration.

16

Déplier et étendre l'arrière
1. Retirez le coussin anti-poussière de la couche intermédiaire du dos.
2. Fixez le coussin anti-poussière à l'arrière du sac à dos.
3. Saisissez les deux fermetures à l'arrière du sac à dos, tirez vers l'arrière (fixez velcro de l'autre côté).
4. Déployez l'arrière du sac à dos jusqu'à ce qu'il soit à plat.

17

5. Ouvrez la fermeture du compartiment de l'intérieur du sac à dos, alignez les attaches velcro et posez-le à plat.
6. Installation terminée.

18

葡

PETKIT

BREEZY xZONE
PET BACKPACK
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leia atentamente todos o Manual de Instruções antes de utilizar o mesmo e o produto.

19

Descrição do Produto

Informações do Produto
Nome do produto: PETKIT Pet Backpack xZONE
Código do produto: P7703
Dimensões do produto: 350x270x430mm
Peso do produto: 1.7kg
Utilização prevista: Para gatos e cães de pequena porte (não mais do que 6 kg)
Material (consulte): Tecido, forro, malha - 100% fibra de poliéster (além da camada externa de coloração)

Características do Produto
- Espaço interior expansível
- Bem ventilado em todos os lados
- Dobrável para facilitar o armazenamento
- Sistema de descompressão nas costas

Cabo
Tampa da luz
Janela de visualização frontal
Bolso de armazenamento
Fecho de correr
Zipper
Estado de abertura
Buraco do cinto de segurança
A parte traseira pode ser expandida para obter mais espaço interno
Ventilação
Fecho de correr
Há uma almofada removível à prova de água no canto inferior

20

Utilização e manutenção

Aviso
1. Para uso diário, pode-se enrolar a lampa da luz para melhorar a ventilação (numa situação de emergência ou se o animal de estimação não estiver habituado a um ambiente fechado, recomendamos que abaixe a lampa da luz).
2. A almofada interna de dupla face pode ser usada de acordo com a situação específica (tecido Oxford num lado: resistente à água e a riscos. Flanela no lado oposto: quente e confortável).
3. Não sobrecarregue o produto (a capacidade máxima de carga é mencionada no Manual do Utilizador. Primeiro, retire a almofada à prova de poeira e fixe-a na parte de trás da mochila.
4. Recomendamos abrir e expandir as costas apenas numa superfície nivelada e num ambiente silencioso, como os que você encontra em casa, no seu carro ou ao ar livre.

Manutenção diária
1. Se pretende que o produto seja produzido por longo período de tempo, recomendamos que dobre-o e guarde-o.
Para evitar danos e descoloração, não deixe o produto sob a luz direta do sol.
Para evitar arranhões e rugas, retire-se bem as etiquetas com objetos pontiagudos.
Se o produto ficar sujo, pode limpá-lo usando uma esponja ou um pano macio e, em seguida, secá-lo ao ar numa área bem ventilada antes de utilizar. Não torça o produto para remover a humidade.
Se precisar desmontar o produto antes de limpá-lo, certifique-se de seguir todas as instruções de limpeza detalhadas no Manual do Utilizador.

Limpeza:
A temperatura durante a limpeza não deve exceder 30 graus Celsius. Apenas lavar à mão. Não lavar na máquina. Não usar alvejante. Não passar a ferro. Não secar na máquina. Não lavar a seco. Pendurar para secar.

21

Guia de Configuração

Introdução
1. Abra a embalagem do produto e remova o produto.
2. Puxe as laterais da mochila para fora.
3. Feche os zíperes de cada lado e espalhe a almofada interna uniformemente para concluir o processo de configuração.

22

Desdobramento e expansão das costas
1. Retire a almofada à prova de poeira da camada intermediária das costas.
2. Fixe a almofada à prova de poeira na parte de trás da mochila.
3. Abra os dois zíperes na parte de trás da mochila (use um velcro diferente para o outro lado).
4. Desdobre a parte de trás da mochila até que fique plana.

23

5. Abra o zíper do compartimento de dentro da mochila, alinhe os fechos de velcro e coloque-o no chão.
6. Configuração concluída.

24

西

PETKIT

BREEZY xZONE
MOCHILA PARA MASCOTAS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelo correctamente.

25

Descripción del Producto

Información del producto
Nombre del producto: PETKIT Pet Backpack xZONE
Modelo del producto: P7703
Dimensiones del producto: 350x270x430mm
Peso del producto: 1.7kg
Uso previsto: Para gatos y perros de razas pequeñas. (no más de 6kg)
Materiales previstos: Tejido,forro, malla -100% fibra de poliéster (aparte de la capa externa de color)

Características del producto
- Espacio interior extensible
- Bien ventilado en todos los lados
- Plegable para facilitar el almacenamiento
- Sistema de descompresión en la parte trasera

Asa
Cubierta ligera
Ventana de vista frontal
Bolsillo de almacenamiento
Cremallera
Estado de apertura
Orificio para el cinturón de seguridad
La parte trasera se puede expandir para obtener más espacio interno
Ventilación
Cremallera
Bolsillo de almacenamiento
Hay una almohadilla removible a prueba de polvo en la parte inferior

26

Uso y Mantenimiento

Aviso
1. Para uso diario, puede enrollar la cubierta ligera para mejorar la ventilación (En una situación de emergencia o si una mascota no está acostumbrada a estar en un espacio cerrado, cierre la cubierta ligera inmediatamente).
2. La almohadilla interior de doble cara puede ser usada según la situación específica (Tela Oxford en un lado: Resistente al agua y a los rayones. Franela en el lado opuesto: Cálido y cómodo).
3. Por favor no sobrecargue el producto (La capacidad máxima de carga se menciona en el Manual de Usuario.Primero,retire la almohadilla antipolvo y fíjela al dorso de la mochila.
4. Recomendamos que solo desplegue y amplíe el dorso en una superficie plana y en un entorno tranquilo, como el que podría encontrar en interiores,su vehículo o al aire libre.

Mantenimiento diario
1. Si lo que desea es que el producto dure a largo plazo,le recomendamos que lo pliegue y lo guarde.
Para evitar que se dañe y se desvanezcan los colores, no deje el producto a la luz solar directa.
2. Retire la almohadilla antipolvo antes de limpiar el producto (Limpiar con un paño húmedo).
Si el producto se ensucia,puede limpiarlo con un paño o suave toalla y,a continuación, secarlo al aire libre en un área bien ventilada antes de usarlo.No debe girar el producto para eliminar la humedad.
3. Antes de limpiar las cremalleras, hebillas, correas y redes, asegúrese de seguir todas las instrucciones de limpieza que figuran en el Manual de Usuario.

Limpieza:
La temperatura durante la limpieza no debe exceder los 30 grados Celsius. Lavar a mano. No lavar en lavadora. No usar lejía. No planchar. No secar a máquina. No limpie en seco.Colgar y secar al aire libre.

27

Guía de uso

Inicio
1. Abra el empaque del producto y saquelo.
2. Tire de ambos lados de la mochila hacia afuera.
3. Suba las cremalleras de cada lado y extienda la almohadilla interior uniformemente para completar el proceso de configuración.

28

Desplegar y expandir el dorso
1. Retire la almohadilla antipolvo de la entrecapa del dorso.
2. Fije la almohadilla antipolvo al dorso de la mochila.
3. Abra los dos cremalleras de la parte trasera de la mochila (use velcro diferente para cada lado).
4. Desplegar la parte trasera de la mochila hasta que quede plana.

29

5. Abra la cremallera del compartimento del interior de la mochila, alinee los cierres de Velcro y deplíe en el suelo plano.
6. Proceso finalizado.

30

日

PETKIT

BREEZY xZONE
ペットキャリーバッグ
取扱説明書

ご使用前に、取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使い、保管してください。

31

製品説明

製品情報
製品名：ペットキャリーバッグxZONE
製品コード：P7703
製品寸法：350x270x430 mm
製品重量：1.7kg
使用目的：猫および小型犬用（6 kg未満）
素材（参照）：生地、裏地、ネット - 100 % ポリエステルファイバー（外側の色塗り層を除く）

製品特徴
- 内部スペースを拡張可能
- 全面通気性良好
- 折りたたみ収納が便利
- 背面減圧構造

ハンドル
ライトカバー
前方視窓
収納ポケット
ストップロック
ファスナープル
開口状態
シートベルト穴
エアホール
ファスナー
背面を広くして収納スペースを増やすことができます
底には取外し式の排水パッドがあります

32

使用とメンテナンス

注意
1. 日常使用の場合は、通気性のために光源カバーを巻き上げて使用できます（緊急時やペットがあまり慣れ親しんでいない場合は、すぐに光源カバーを閉じてください）。
2. 両面内側パッドを使用し、特定の状況に応じて使用することができます（片面はオックスフォード生地で耐水性と耐傷性があります。反対側はフランネルで暖かく快適です）。
3. 製品を過積載しないでください（最大積載量は取扱説明書に記載されています）。まず排水パッドを引き出して、製品背面に貼り付けます。
4. 背面展開と拡張は、屋内や車内、屋外など、水平な表面と静かな環境でのみ行うことをお勧めします。

日常メンテナンス
1. 製品を長期間使用しない場合は、折り畳んで保管することをお勧めします。
直射日光を避けてください。
2. 洗う前に排水パッドを取り外してください（湿った布で拭いてください）。
製品が汚れた場合は、柔らかいタオルまたは布で拭き取り、風通しの良い場所で乾かしてから使用してください。
3. ファスナー、留め具、ウェビング、ネットを洗う前に、必ずユーザーマニュアルに記載されているすべてのクリーニング手順に従ってください。

洗濯説明
洗濯時の温度は30度を超えないでください。手洗いのみ。機械洗いしないでください。漂白しないでください。アイロンをかけないでください。ドライクリーニングしないでください。吊り干しで自然乾燥してください。

33

使用ガイド

はじめに
1. 製品の梱包を開けて、製品を取り出します。
2. 背負い紐を両側から引き出します。
3. 両側のファスナーを閉じて、内部のクッションを均一に広げてセットアップを完了します。

34

背面収納方法と拡張
1. 中間層から防塵パッドを取り出します。
2. 防塵パッドをバックパックの背面に固定します。
3. ファスナーが背面両側のストラップを一緒に引き、背面に引き寄せます（ベルクロを反対側に貼り付けます）。
4. バックパックの背面を広げ、平らになるまで広げます。

35

5. ファスナーバックの内側からコンパートメントファスナーを下ろし、ベルクロを調整して広げたら全てできます。
6. セットアップ完了です。

36

繁

PETKIT

佩奇寵物外出揹疊後背包
使用說明書

使用產品前請詳細閱讀說明書，並妥善保管

37

產品介紹

產品資訊
產品名稱：寵物寵物外出揹疊後背包
產品型號：P7703
產品尺寸：350x270x430mm
產品重量：1.7kg
適用對象：貓（不超過6kg）
產品主要材質：織品面料、內襯、網袋-聚酯纖維（面層除外）

產品特點
- 內部空間擴展設計
- 多方位通風設計
- 折疊收納設計
- 背部減壓系統

把手
燈罩
觀察窗
收納袋
停止鎖
拉鏈
開口狀態
安全帶孔
通風孔
拉鏈
背部可加大空間
底部設有可排水墊

38

使用和維護

注意事項
1. 日常使用時可以把燈罩捲起來，以增進通風（緊急情況或寵物並非習慣待在密閉空間時，請立即關閉燈罩）。
2. 雙面內襯，可按實際狀況使用（牛津布面：防水抗刮，適合潮濕環境。法蘭絨面：保暖舒適，適合寒冷環境）。
3. 請勿超載使用產品（最大載重量在使用說明書中有提及）。首先，拉出防塵墊並將其固定在背包的背面。
4. 我們建議僅在平坦、穩固的表面上展開和擴展背部，例如室內、車輛或戶外。

平常維護
1. 如需長時間保持產品的外觀，我們建議您折疊並存放。
避免陽光直射，以防止褪色和損壞。
2. 清潔前請取出防塵墊（用濕布擦拭）。
如有污垢，請使用柔軟的毛巾或布料清潔，然後晾乾或放置在通風良好的地方，然後再使用。
請勿扭乾產品以去除水分。
3. 清潔拉鍊、扣具、織帶和網狀物之前，請務必遵循使用手冊中列出的所有清潔說明。

清潔說明
清潔時溫度不得超過攝氏 30 度。手洗，不可機洗。不可漂白。不可熨燙。不可機乾。不可乾洗。懸掛晾乾。

39

組裝步驟

開始
1. 拆開包裝後取出產品。
2. 將背包兩側向外拉出。
3. 拉上兩側拉鍊，展平內墊，完成組裝。

40

背部加大空間
1. 從背包後側的中間層取出防塵墊。
2. 將防塵墊固定在背包後面。
3. 將兩側背包帶子一起拉出，然後拉回背包後面（將魔鬼氈貼在對面）。
4. 將背包完全展開，直到變平。

41

5. 從背包內部打開隔層拉鍊，將兩側魔鬼氈對齊展開，然後放平。
6. 設定完成。

42

韓

PETKIT

BREEZY xZONE
Pet Backpack
사용 설명서

본 제품을 사용하기 전에 사용설명을 꼼꼼히 읽으시고 제대로 보관하십시오.

43

제품 설명

제품 정보
제품명: Petkit Pet Backpack xZONE
제품 코드: P7703
제품 크기: 350 x 270 x 430mm
제품 무게: 1.7kg
용도: 고양이 및 소형견용(6 kg 이하)
재료 소개: 옥스퍼드, 안감, 메쉬 - 100 % 폴리에스터 섬유 (외부 염색 레이어 제외)

제품 특징
- 내부 공간 확장 가능
- 사방 통풍 우수
- 접이식 수납 가능
- 등판 감압 시스템

손잡이
커버 램프
전면 투명창
수납 주머니
정지 잠금
지퍼 당김
열린 상태
안전벨트 구멍
에어홀
지퍼
등판을 확장하여 더 많은 내부 공간 확보 가능
하단에 제거 가능한 배수 패드가 있습니다

44

사용 및 유지관리

주의
1. 일상적인 사용 시 채광을 개선하기 위해 조명 커버를 말아 올릴 수 있습니다(비상 상황이나 애완동물이 밀폐된 공간에 익숙하지 않은 경우 조명 커버를 즉시 닫으십시오).
2. 특정 상황에 따라 양면 내부 패드를 사용할 수 있습니다(옥스포드 천: 내수성 및 내스크래치성. 반대쪽: 플란넬: 따뜻하고 편안함).
3. 제품을 과적하지 마십시오(최대 하중 용량은 사용자 설명서에 언급되어 있습니다. 먼저 배수 패드를 꺼내 제품 뒷면에 고정하십시오.
4. 실내, 차량 또는 외부와 같이 수평 표면과 조용한 환경에서만 백팩을 펼치고 확장하는 것이 좋습니다.

일상 유지 관리
1. 제품을 장기간 사용하려면 접은 후 보관하는 것이 좋습니다.
직사광선을 피하십시오.
2. 청소하기 전에 배수 패드를 제거하십시오(젖은 천으로 닦아내십시오).
제품이 더러워지면 부드러운 수건이나 천으로 청소한 다음 통풍이 잘 되는 곳에서 건조시킨 후 사용하십시오.
제품을 비틀어 짜서 수분을 제거하지 마십시오.
3. 지퍼, 패스너, 웨빙, 메쉬를 청소하기 전에 사용자 설명서에 나열된 모든 청소 지침을 따르십시오.

세탁
세탁 시 온도는 섭씨 30도를 넘지 않아야 합니다. 손세탁 전용입니다. 기계 세탁하지 마세요. 표백하지 마세요. 다림질하지 마세요. 기계 건조하지 마세요. 드라이클리닝하지 마세요. 걸어서 공기 건조하세요.

45

설치 가이드

시작하기
1. 제품 포장을 열고 제품을 꺼냅니다.
2. 배낭의 양쪽 면을 바깥쪽으로 당겨주세요.
3. 양쪽의 지퍼를 열고 내부쿠션을 고르게 펴서 설치 과정을 완료하세요.

46

배낭의 확장 및 확장
1. 배낭 뒤쪽의 방진 패드를 꺼내십시오.
2. 방진 패드를 배낭 뒤쪽에 고정하십시오.
3. 배낭 뒤쪽의 두 지퍼를 잡고 당겨 뒤쪽으로 당깁니다(벨크로를 반대쪽에 부착).
4. 배낭이 평평해질 때까지 배낭 뒤쪽을 펼치십시오.

47

5. 배낭 안쪽에서 덮개 지퍼를 열고 벨크로 고정 장치를 맞추고 펼쳐 놓습니다.
6. 설정이 완료되었습니다.

48

意

PETKIT

BREEZY xZONE
ZAINO PER ANIMALI DOMESTICI
MANUALE DI ISTRUZIONI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarlo correttamente

49

Descrizione del Prodotto

Informazioni del Prodotto
Nome del Prodotto:
Codice del Prodotto: P7703
Codice del Prodotto: P7703
Dimensioni del Prodotto: 350 x 270 x 430 mm
Peso del Prodotto: 1.7kg
Uso inteso: per gatti e cani di piccola taglia (non superiori a 6 kg)
Materiali previsti: Tessuto, fodera, rete - 100% fibre di poliestere (a parte lo strato esterno colorato)

Caratteristiche del Prodotto
- Spazio interno espandibile
- Ben ventilato su tutti i lati
- Ripiegabile per essere riposto più facilmente
- Sistema di decompressione sulla parte posteriore

Maniglia
Coperchio della luce
Finestra di visualizzazione anteriore
Custodia portaoggetti
Fermo di arresto
Cursore
Stato di apertura
Foro per cintura di sicurezza
Il retro può essere esteso per più spazio interno
Presa d'aria
Cerniera lampo
Foro per cintura di sicurezza
Cerniera lampo
Vi è un cuscinetto a prova di polvere rimovibile sul fondo

50

Uso e manutenzione

Avviso
1. Per un uso quotidiano, può arrotolare il coperchio leggero per migliorare la ventilazione (In una situazione di emergenza o se este usando questo prodotto all' esterno o in un ambiente fredda), si prega di chiudere immediatamente il coperchio leggero).
2. Il cuscinetto interno a doppia faccia può essere utilizzato in base a specifiche situazioni (tessuto Oxford su un lato: resistente al graffi e all' acqua. Flanella sul lato opposto: calda e confortevole).
3. Si prega di non sovraccaricare il prodotto (la capacità di carico massima è menzionata nel manuale dell' utente. Innanzitutto, estrarre il cuscinetto a prova di polvere e fissarlo alla parte posteriore dello zaino.
4. Raccomandiamo di aprire ed espandere la parte posteriore solo su una superficie piana e in un ambiente tranquillo, come ad esempio all'interno, nel tuo veicolo o in ambienti esterni.

Manutenzione quotidiana
1. Se desidera che il prodotto duri per un lungo periodo di tempo, raccomandiamo di piegarlo e conservarlo correttamente.
Per evitare che possano danni e lo scolorimento, non lasciare il prodotto a diretta contatto con la luce solare.
2. Rimuovere il cuscinetto a prova di polvere prima di pulire il prodotto.
Se il prodotto è sporco, lo può pulire pulirlo un panno morbido o un panno, quindi asciugare all' aria aperta in un luogo ben ventilato prima dell' utilizzo. Non strizzare il prodotto per rimuovere l' umidità.
3. Prima di pulire cerniere lampo, fibbie, cinghie e reti, assicurarsi di seguire tutte le istruzioni di pulizia elencate nel Manuale Utente.

Pulizia:
La temperatura durante la pulizia non dovrebbe superare i 30 gradi Centigradi. Lavare solamente a mano. Non lavare in lavatrice. Non usare candeggina. Non stirare. Non asciugare in lavatrice. Non lavare a secco. Appendere ed asciugare all' aria aperta.

51

Guida per la Configurazione

Come iniziare
1. Apri la confezione del prodotto e rimuovi il
2. Estrai i lembi Cassetta i lati dello zaino.
3. Chiudi le cerniere su ogni lato e distribuisci il cuscino interno in modo uniforme per completare il processo di configurazione.

52

Apertura ed estensione della parte posteriore
1. Estrai il cuscinetto a prova di polvere dallo strato intermedio posto sul fondo.
2. Fissa il cuscinetto a prova di polvere sulla parte posteriore della zaino.
3. Apri entrambe le cerniere sulla parte posteriore della zaino (fissa velcro dalla cerniera dall'altro lato).
4. Apri la parte posteriore della zaino fino a quando si presenta in condizioni piane.

53

5. Apri la cerniera del compartimento interno dello zaino, allinea gli attacchi in Velcro e stendi in piano.
6. Configurazione completata.

54

俄

PETKIT

РЮКЗАК-ПЕРЕНОСКА ДЛЯ КОШЕК И СОБАК
PETKIT BREEZY xZONE
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и храните его под рукой для последующих обращений

55

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Технические характеристики
Наименование: PETKIT BREEZY xZONE PET CARRIER
Код изделия: P7703
Габариты: 350 мм. 270 мм. 430 мм
Общий вес устройства: 1,7 кг
Предполагаемое использование: перенос кошек и собак (весом не более 6 кг)
Материалы: ткань, подкладка, сетка – 100% полиэфирное волокно (кроме наружного окрашенного слоя)

Особенности устройства
- Расширяемое внутреннее пространство
- Хорошая вентиляция со всех сторон
- Складная конструкция
- Система декомпрессии на задней части

Ручка
Светозащитная крышка
Передняя окно обзора
Место для хранения
Застежка-молния
Открытое состояние
Ремень безопасности
Задняя спинка переносной можно расширить для увеличения внутреннего пространства
Вентиляция
Застежка-молния
Ремень безопасности
Внизу расположена съемная губка-водопоглотитель

56

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Обратите внимание
1. При ежедневном использовании вы можете развернуть светозащитную накидку для улучшения вентиляции (в экстренной ситуации или если ваш питомец не привык находиться в закрытом пространстве, пожалуйста, закройте светозащитную накидку немедленно).
2. Двусторонняя внутренняя подушка может использоваться в зависимости от конкретной ситуации (ткань Оксфорд с одной стороны: водонепроницаемая и устойчива к царапинам. Фланель с другой стороны: теплая и комфортная).
3. Вместе вы не перегружайте устройство (максимальная грузоподъемность указана в руководстве пользователя. Сначала выдвиньте пылеотводящую прокладку и прикрепите ее к задней части рюкзака.
4. Мы рекомендуем раскладывать и открывать спинку только на ровной поверхности и в спокойной обстановке, например, в помещении, в автомобиле или на улице.

Ежедневный уход
Если вы не будете использовать устройство в течение длительного периода времени, мы рекомендуем сложить его и убрать на хранение. Во избежание повреждения и выцветания не оставляйте устройство на прямом солнечном свету. Перед чистой устройства снимите пылеотводящую прокладку. Если устройство загрязнилось, вы можете почистить его мягкой тканью или полотенцем, затем просушить на воздухе в хорошо проветриваемом месте перед использованием. Не скручивайте ткань для отжима. Чтобы высушить, вовремя отмойте всю внутреннюю поверхность рюкзака, прежде чем использовать.

Очистка
Температура при очистке не должна превышать 30°C. Ручная стирка. Не отбеливать. Не гладить. Не сушить в стиральной машине. Не подвергать химической чистке. Не подвергать сухой чистке. Повесить и высушить на воздухе.

57

СБОРКА УСТРОЙСТВА

Начало работы
1. Откройте упаковку и достаньте устройство.
2. Потяните боковые стороны рюкзака наружу.
3. Достаньте молнии на каждой стороне и равномерно распределите внутреннюю подушку чтобы завершить процесс.

58

Как увеличить пространство внутри переноски
1. Достаньте пылеотводящую прокладку с внутренней стороны задней части.
2. Прикрепите пылеотводящую прокладку к задней части рюкзака.
3. Расстегните две молнии на задней части рюкзака (прикрепите липучку с другой стороны).
4. Разверните заднюю стенку рюкзака, пока она не встанет ровно.

59

5. Расстегните молнию отделения внутри рюкзака, выровняйте липучки и разверните в развернутое положение.
6. Сборка завершена.

60